

PPG AQUACOVER™ 25

(SIGMA AQUACOVER™ 25)

BESCHREIBUNG

Einkomponenten, wasserverdünnbarer Acrylharz-Zinkphosphat-Primer

EIGENSCHAFTEN

- Grundierung für Innenräume, Maschinenräume und Aufbauten
- Besonders geeignet, wenn Lösemittel aus Gesundheits- oder Sicherheitsgründen nicht erlaubt sind
- Sehr gute Haftung auf verschiedenen Arten von alten oder bewitterten Beschichtungen
- Gute Haftung auf Stahl
- Gute Korrosionsschutzeigenschaften
- Schnell trocknend und überstreichbar
- Kann mit den meisten Dispersions- und Alkydharz-Beschichtungen überarbeitet werden
- Erlaubt sicheres Arbeiten während der Ausrüstung von Schiffsrümpfen bei Neubauten

FARBTÖNE UND GLANZ

- Sandfarbend (Buff); gebrochenes Weiß
- Matt

TECHNISCHE DATEN BEI 20°C (68°F)

Daten für gemischtes Produkt	
Anzahl der Komponenten	1
Spezifisches Gewicht	1,3 kg/L (10,8 lb/US gal)
Festkörpervolumen	44 ± 2%
VOC (Lieferzustand)	max. 24,0 g/kg (Direktive 1999/13/EC, SED) max. 31,0 g/L (ca. 0,3 lb/gal)
Empfohlene Trockenfilmschichtdicke	50 - 75 µm (2,0 - 3,0 mils) pro Schicht
Theoretische Ergiebigkeit	8,8 m ² /L bei 50 µm (353 ft ² /US gal bei 2,0 mils) 5,9 m ² /L bei 75 µm (235 ft ² /US gal bei 3,0 mils)
Handtrocken	1 Stunde
Überarbeitungsintervall	Minimum: 4 Stunden Maximum: Unlimitiert
Haltbarkeit	Mindestens 18 Monate bei kühler und trockener Lagerung

Anmerkung:

- Siehe ZUSÄTZLICHE DATEN – Ergiebigkeit und Schichtdicke
- Siehe ZUSÄTZLICHE DATEN – Überarbeitungsintervalle
- Siehe ZUSÄTZLICHE DATEN – Aushärtungszeit

PPG AQUACOVER™ 25

(SIGMA AQUACOVER™ 25)

EMPFOHLENE UNTERGRUNDVORBEHANDLUNG UND TEMPERATUREN

Untergrundbedingungen

- Stahl; gestrahlt nach ISO-Sa2½, Strahlprofil 40 – 70 µm (1,6 – 2,8 mils) oder mechanisch gereinigt mind. ISO-St3
- Stahl mit anerkannter Grundierung; gesweept gemäß SPSS-Ss oder maschinell gereinigt gemäß SPSS-Pt3
- Kompatible vorherige Schicht muss trocken und frei von jeglicher Verunreinigung sein

Untergrundtemperatur und Applikationsbedingungen

- Untergrundtemperatur während der Applikation soll oberhalb 5°C (41°F) liegen
- Untergrundtemperatur während der Applikation soll mindestens 3°C (5°F) über dem Taupunkt liegen
- Relative Luftfeuchtigkeit sollte während der Applikation 75% nicht überschreiten

SYSTEM SPEZIFIKATION

- SYSTEMS FOR SUPERSTRUCTURE AND DECK FITTINGS – SYSTEM SHEET 3104
- SYSTEMS FOR INTERIOR(S) – SYSTEM SHEET 3105

VERARBEITUNGSHINWEISE

- Vor Applikation gut aufrühren
- Die Temperatur der Farbe sollte vorzugsweise über 15°C (59°F) liegen, ansonsten kann zusätzliches Verdünnen erforderlich sein, um die Verarbeitungsviskosität zu erreichen
- Zu viel Leitungswasser ergibt eine geringere Standfestigkeit und langsamere Durchhärtung
- Eine ausreichende Belüftung ist während der Applikation und Aushärtung erforderlich (siehe INFORMATION SHEETS 1433 und 1434)
- Muss ständig während des Lagerns und des Transportes vor Frost geschützt werden

AIRLESS SPRITZEN

Empfohlene Verdünnung

Leitungswasser

Zugabe von Verdünnung

0 - 5%, je nach erforderlicher Schichtdicke und Anwendungsbedingungen

Düsenbohrung

ca. 0.48 - 0.58 mm (0.019 - 0.023 in)

Düsendruck

12,0 - 15,0 MPa (ca. 120 - 150 bar; 1741 - 2176 p.s.i.)



PPG AQUACOVER™ 25

(SIGMA AQUACOVER™ 25)

PINSEL/ROLLE

- Langhaarpinsel oder Polyether-Rolle mit gerundeten Kanten

Empfohlene Verdünnung

Leitungswasser

Zugabe von Verdünnung

0 - 5%

REINIGUNGSVERDÜNNUNG

Leistungswasser und THINNER 70-05

Reinigungsverfahren

- Pulsatorfilter und Düsenfilter müssen aus der Anlage herausgenommen und gründlich gereinigt werden
- Folgende Tabellen erläutern den Reinigungsprozess der Spritzgeräte beim Wechsel von lösemittelhaltigen Beschichtungen auf wasserverdünnbaren Beschichtungen (Tabelle 1) und von wasserverdünnbaren Beschichtungen auf lösemittelhaltigen Beschichtungen (Tabelle 2)

Tabelle 1: Reinigungsprozess von lösemittelhaltigen zu wasserverdünnbaren Beschichtungsstoffen

Steps	Reinigung Text
1. Reinigung	THINNER 90-53
2. Reinigung	THINNER 70-05
3. Reinigung	warmes Leitungswasser 30°C (86°F) bis 35°C (95°F) danach können wasserverdünnbare Beschichtungen verarbeitet werden

Tabelle 2: Reinigungsprozess von wasserverdünnbaren zu lösemittelhaltigen Beschichtungsstoffen

Steps	Reinigung Text
1. Reinigung	Warmes Leitungswasser 30°C (86°F) bis 35°C (95°F)
2. Reinigung	THINNER 70-05
3. Reinigung	THINNER 90-53

Hinweis: THINNER 70-05 kann wiederverwendet werden



PPG AQUACOVER™ 25

(SIGMA AQUACOVER™ 25)

ZUSÄTZLICHE DATEN

Ergiebigkeit und Schichtdicke	
TFD	Theoretische Ergiebigkeit
50 µm (2,0 mils)	8,8 m ² /l (353 ft ² /US gal)
75 µm (3,0 mils)	5,9 m ² /l (235 ft ² /US gal)

Hinweis: Maximale TFD beim Streichen: 50 µm (2,0 mils)

Überarbeitungsintervall bei einer TFD bis zu 75 µm (3.0 mils)				
Überarbeitung mit ...	Intervall	5°C (41°F)	10°C (50°F)	20°C (68°F)
sich selbst und PPG AQUACOVER 45	Minimum	8 Stunden	6 Stunden	4 Stunden
	Maximum	Unlimitiert	Unlimitiert	Unlimitiert

Aushärtungszeit bei einer TFD bis zu 75 µm (3.0 mils)	
Oberflächentemperatur	Handtrocken
5°C (41°F)	4 Stunden
10°C (50°F)	2 Stunden
20°C (68°F)	45 Minuten - 1 Stunde

GEFAHRENHINWEISE

- Für die Beschichtungsstoffe und empfohlene Verdünnungen siehe INFORMATION SHEETS 1430, 1431 und die entsprechenden Sicherheitsdatenblätter
- Dies ist eine wasserverdünnbare Beschichtung. Trotzdem sollte das Einatmen von Spritznebel oder Dämpfen, sowie der Kontakt der Haut und der Augen mit dem flüssigen Beschichtungsstoff vermieden werden

WELTWEITE VERFÜGBARKEIT

PPG Protective & Marine Coatings strebt immer danach, ein gleichwertiges Produkt auf weltweiter Basis zu liefern. Kleine Modifikationen des Produktes sind manchmal jedoch erforderlich, um den lokalen oder nationalen Regeln/Umständen zu entsprechen. Unter diesen Umständen kommt ein alternatives Produktdatenblatt zum Einsatz

HINWEISE

• SIEHE - EXPLANATION TO PRODUCT DATA SHEETS	INFORMATION SHEET	1411
• SIEHE - SAFETY INDICATIONS	INFORMATION SHEET	1430
• SIEHE - SAFETY IN CONFINED SPACES AND HEALTH SAFETY, EXPLOSION HAZARD - TOXIC HAZARD	INFORMATION SHEET	1431
• SIEHE - SAFE WORKING IN CONFINED SPACES	INFORMATION SHEET	1433
• SIEHE - DIRECTIVES FOR VENTILATION PRACTICE	INFORMATION SHEET	1434
• SIEHE - CLEANING OF STEEL AND REMOVAL OF RUST	INFORMATION SHEET	1490

PPG AQUACOVER™ 25

(SIGMA AQUACOVER™ 25)

GEWÄHRLEISTUNG

PPG garantiert (i) sein Nutzungsrecht in Bezug auf das Produkt, (ii) dass die Qualität des Produktes den Spezifikationen von PPG für ein Produkt, wie sich dieses zum Fertigungszeitpunkt darstellt, entspricht und (iii) dass das Produkt frei von jeglichen rechtmäßigen Ansprüchen Dritter in Bezug auf einen Verstoß gegen ein US-Patent für dieses Produkt geliefert wird. DIES IST DIE EINZIGE GEWÄHRLEISTUNG, DIE PPG GIBT UND ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZIERTEN GEWÄHRLEISTUNGEN, SEI ES GESETZLICHER ART ODER SATZUNGSMÄßIG AUFERLEGT, SEI ES BEDINGT DURCH GESCHÄFTS- ODER HANDELSGEBRÄUCHE, EINSCHLIEßLICH, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT AUF EINE ANDERE GEWÄHRLEISTUNG ODER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER ZWECKMÄßIGKEIT, WERDEN VON PPG ABGELEHNT. Alle Ansprüche unter dieser Gewährleistung müssen durch den Käufer PPG gegenüber schriftlich innerhalb von fünf (5) Tagen nach der Feststellung des beanstandeten Mangels durch den Käufer, aber auf keinen Fall später als das Verfalldatum des Produktes oder nach einem Jahr nach der Lieferung des Produktes an den Käufer, geltend gemacht werden, je nachdem welches Datum früher eintritt. Wenn der Käufer PPG nicht innerhalb der oben genannten Fristen informiert, erlischt das Recht des Käufers auf Entschädigung unter dieser Gewährleistung.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

PPG HAFTET AUF KEINEN FALL UNTER JEGLICHER SCHADENSERSATZTHEORIE (SEI ES BEGRÜNDET AUF NACHLÄSSIGKEIT IRGENDEINER ART, AUFGRUND EINER GEFÄHRDUNGSHAFTUNG ODER AUFGRUND UNERLAUBTER HANDLUNG) FÜR INDIREKTE, SPEZIELLE, BEILÄUFIGEN SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN, DIE SICH IN IRGENDEINER FORM AUS DER NUTZUNG DES PRODUKTES ERGEBEN ODER DARAUS RESULTIEREN. Die Informationen auf diesem Blatt dienen lediglich als Leitfaden und beruhen auf Labortests, von denen PPG ausgeht, dass diese zuverlässig sind. PPG ist berechtigt, die hierin enthaltenen Informationen jederzeit aufgrund von praktischen Erfahrungen und kontinuierlicher Produktentwicklung zu ändern. Alle Empfehlungen oder Vorschläge in Bezug auf die Nutzung des PPG Produkts, sei es in der technischen Dokumentation oder als Antwort auf eine spezielle Nachfrage oder anderweitig, sind auf Daten begründet, die nach bestem Wissen und Gewissen von PPG zuverlässig sind. Die Produktinformationen und damit zusammenhängende Informationen sind für Benutzer gedacht, die über die notwendigen Kenntnisse und branchenspezifische Fertigkeiten verfügen, und es liegt in der Verantwortung des Endbenutzers, die Eignung des Produktes für seinen eigenen individuellen Bedarf zu beurteilen. Es wird davon ausgegangen, dass der Käufer dies in eigenem Ermessen und auf eigenes Risiko getan hat. PPG hat keine Kontrolle über die Qualität oder den Zustand des Substrats oder die vielen Faktoren, die die Nutzung und Anwendung des Produktes beeinflussen. Daher übernimmt PPG keine Haftung für einen Verlust, eine Verletzung oder für Schäden, die sich aus einer solchen Nutzung oder dem Inhalt dieser Informationen ergeben (es sei denn es liegen schriftliche, anders lautende Vereinbarungen vor). Abweichungen in Bezug auf die Anwendungsumgebung, Änderungen in Nutzungsverfahren oder eine Extrapolation von Daten kann zu unbefriedigenden Ergebnissen führen. Dieses Blatt gilt vor allen vorhergehenden Versionen und es liegt in der Verantwortung des Käufers, sicher zu stellen, dass diese Information auf dem aktuellen Stand ist, bevor er das Produkt benutzt. Aktuelle Blätter für alle PPG Protective & Marine Coatings products sind einsehbar auf www.ppgmc.com. Der englische Text dieses Blattes ist maßgebend und gilt vorrangig vor allen Übersetzungen desselben.

The PPG logo, and all other PPG marks are property of the PPG group of companies. All other third-party marks are property of their respective owners.

